

LA SOSTANTIVAZIONE DEGLI AGGETTIVI IN INGLESE
---

**In Inglese gli aggettivi non possono essere usati come nomi, bisogna sostantivarli.**

**PER LE PERSONE**, si usano **MAN/MEN, WOMAN/WOMEN, CHILD/CHILDREN**,

(o altri nomi adatti, come **BOY, GIRL, CREATURE**(*kri:tcie\**), e, per il plurale, **PEOPLE**)

Es. Un povero chiedeva l'elemosina=A **POOR**(*pùe\**) **MAN WAS BEGGING**(*bèghin'*) **FOR ALMS**

....Molti poveri dormono nei parchi= **MANY POOR PEOPLE SLEEP IN THE PARKS**

....Ci sono molti "neri" in Italia = **THERE ARE MANY COLOURED**(*kàle\*d*) **PEOPLE IN ITALY**

**PER LE COSE**, si usano **ONE/ONES** (se le cose sono **contabili**)

( .... Abbiamo già dedicato una lezione all'argomento ... Vedi Lez.45 Quello+aggettivo)

....La mia auto è quella blu = **MY CAR IS THE BLUE ONE.**

(...se il nome sottinteso è **incontabile**, si ripete il nome incontabile)

Es. Mi piace il caffè italiano, quello Americano è troppo forte per me = **I LIKE ITALIAN**

....**COFFEE, AMERICAN COFFEE IS TOO STRONG FOR ME**

**ONE/ONES si può usare anche per le persone**, quando si intende qualcuno di cui si è già parlato

.....in precedenza

Es. Il grassone era Ollio, mentre quello mingherlino era Stallio=**THE BIG FAT ONE WAS**

....**OLIVER**(*òlive\**), **WHILE THE THIN**(*thìn*) **ONE WAS STANLEY**(*stàenli*)

....Il piccolo dorme ? **IS THE LITTLE ONE SLEEPING?** (oppure **IS THE BABY SLEEPING?**)

<b>Il plurale di categoria THE + Aggettivo</b>
--

Ci sono alcune forme eccezionali di sostantivazione dell'aggettivo con l'articolo **THE**..

**(THE + aggettivo)** ( I poveri = **THE POOR**...I ricchi = **THE RICH**...I vecchi = **THE OLD**  
I giovani = **THE YOUNG**) Si usano come classe sociale, con concordanza plurale.

Es. I poveri vivono in condizioni terribili = **THE POOR LIVE IN TERRIBLE CONDITIONS.**

(Non è obbligatorio usare **THE POOR**, si può benissimo usare **POOR PEOPLE**...però, in questo caso, si ha una alternativa in più)

**THE + aggettivo** si usa con alcuni aggettivi di nazionalità come plurale di categoria/classe sociale...L'esempio più importante è **THE ENGLISH** = Gli Inglesi

Gli Inglesi guidano sulla sinistra = **THE ENGLISH DRIVE ON THE LEFT**

<b>ATTENZIONE ! Non è sempre necessario sostantivare...! A VOLTE, ESISTONO DUE TERMINI DIFFERENTI uno PER L'AGGETTIVO e l'altro PER IL NOME</b>
---

In questi casi, **bisogna saper consultare bene il Vocabolario!**

(Italiano)	(aggettivo Inglese)	(nome Inglese)
Malato	<b>ILL</b> ( <i>il</i> ) <b>SICK</b> ( <i>sik</i> )	<b>PATIENT</b> ( <i>pèishent</i> )
Disgraziato	<b>WRETCHED</b> ( <i>rètct</i> )	<b>WRETCH</b> ( <i>rètç</i> )
Sciocco	<b>SILLY</b> ( <i>sili</i> )	<b>FOOL</b> ( <i>fù:l</i> )
Pazzo	<b>MAD</b> ( <i>màed</i> ) ( <b>CRAZY</b> ( <i>krèizi</i> )	<b>MANIAC</b> ( <i>mèinièk</i> )
Violento	<b>VIOLENT</b> ( <i>vàièlent</i> )	<b>TOUGH</b> ( <i>tàf</i> )
Malvagio	<b>WICKED</b> ( <i>uikid</i> )	<b>CRIMINAL</b> ( <i>kriminel</i> )
Disonesto	<b>DISHONEST</b> ( <i>dizònist</i> )	<b>CROOK</b> ( <i>krùk</i> )
Furbo	<b>CLEVER</b> ( <i>klève*</i> )	<b>ROGUE</b> ( <i>ròugh</i> )
Santo	<b>HOLY</b> ( <i>hòuli</i> )	<b>SAINT</b> ( <i>sèint</i> )

SOSTANTIVAZIONE AGGETTIVI DEI PARTITI POLITICI		
(aggettivo, nel nome del Partito)	(sostantivo singolare)	(sostantivo plurale)
The Conservative Party( <i>pà: *ti</i> ) ( <i>kensè: *vetiv</i> )	A Conservative ( un Conservatore)	The Conservatives ( i Conservatori)
The Socialist( <i>sòushelist</i> ) Party	A Socialist	The Socialists
The Republican Party ( <i>ripàbiken</i> )	A Republican ( un Repubblicano)	The Republicans

...con i Democratici, e i Laburisti, le cose si complicano...!

The Labour( <i>lèibe*</i> ) Party	A Labour supporter( <i>sapò: *te*</i> ) (un sostenitore del “Labour”)	The Labour supporters
The Democrtatic Party ( <i>demokràetik</i> )	A Democrat( <i>dèmokret</i> ) (un Democratico)	The Democrats

#### Esercizio di Comprensione, e di Retroversione

Yesterday it was rainy and cold... We met a group( <i>grù:p</i> ) of Boy Scouts( <i>skàuts</i> ), who were walking( <i>uò:kin</i> ) to Kirby Castle( <i>kè: *bikà:sl</i> ). The poor boys were wet through( <i>uèthrù:</i> ), but they were singing!	Ieri c'era pioggia e freddo... Incontrammo un gruppo di Boy Scout, che andavano a piedi al Castello di Kirby . I poveretti erano bagnati fradici , ma cantavano!
Jimmy, don't do that! Get off( <i>ghètòf</i> ) that wall( <i>uò:l</i> )! That boy is a real fool... He never thinks of danger( <i>dèindje*</i> )!..He will probably become a stuntman( <i>stàntmen</i> ), after I have had a heart-attack( <i>hà: *tetàek</i> ) !	Jimmy. Non farlo! Scendi da quel muro! Quel ragazzo è un vero incosciente(sciocco)... Non pensa mai al pericolo! Probabilmente diventerà un cascatore, ...dopo che avrò avuto un infarto(attacco di cuore)!
Did Kennedy belong( <i>bilòn'</i> ) to the Republicans, or the Democrats? He was a Democrat. He was in favour( <i>fèive*</i> ) of the Coloured People, against the Racists( <i>rèisists</i> ) of the South( <i>sàuth</i> ). He was assassinated( <i>esàesinèitid</i> ) for that!	Kennedy apparteneva ai Repubblicani o ai Democratici? Era un Democratico. Era in favore dei neri(della gente di colore), contro i Razzisti del Sud. Fu assassinato per questo (ciò)!
Why do you want to buy a new car? Buy a second-hand one! Second-hand cars cost half-price, and are good value( <i>vàeliu</i> )! You may be right, but I think that new cars are more modern, and safer( <i>sèife*</i> ), so I'll buy a new one!	Perchè vuoi comprare una macchina nuova? Comprane una di seconda mano! Le auto usate costano metà prezzo, e sono convenienti! Puoi aver ragione, ma io penso che le nuove siano più moderne e sicure, perciò ne comprerò una nuova!

#### Impariamo bene Vocabolario, e Pronuncia!

Sicuro/affidabile=SAFE( <i>sèif</i> )	Conveniente=GOOD VALUE( <i>gùdvàeliu</i> )
Muro/muretto=WALL( <i>uò:l</i> )	Scendere/saltar giù=TO GET OFF( <i>ghètòf</i> )
Gruppo=GROUP( <i>grù:p</i> )	Pericolo=DANGER( <i>dèindje*</i> )
Camminare=TO WALK( <i>uò:k</i> )	Bagnato fradicio=WET THROUGH( <i>uèt thrù:</i> )
Favore=FAVOUR( <i>fèive*</i> )	Appartenere=TO BELONG( <i>bilòn'</i> )
Incontrare= =TO MEET( <i>mì:t</i> )-MET( <i>mèt</i> )-MET( <i>mèt</i> )	Attacco di cuore = =HEART ATTACK( <i>hà: *tetàek</i> )

